**Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada**

*(le français suit)*

**JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS**

**June 30, 2016**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following appeal and applications for leave to appeal.

**JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D’AUTORISATION**

**Le 30 juin 2016**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans l’appel et les demandes d’autorisation d’appel qui suivent.

**APPEAL / APPEL**

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/en/nav.do>

<http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/fr/nav.do>

**36792** **Shane Rayshawn Vassell v. Her Majesty the Queen** (Alta.)

**2016 SCC 26 / 2016 CSC 26**

Coram: Cromwell, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté and Brown JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 1403-0221-A, 2015 ABCA 409, dated December 22, 2015, heard on May 20, 2016, is allowed. Mr. Vassell’s conviction is set aside and a stay of proceedings is entered.

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel de l’Alberta (Edmonton), numéro 1403-0221-A, 2015 ABCA 409, daté du 22 décembre 2015, entendu le 20 mai 2016, est accueilli. La déclaration de culpabilité de M. Vassell est annulée et l’arrêt des procédures est ordonné.

**APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D’AUTORISATION :**

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5267/index.do>.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5267/index.do>.

**GRANTED / ACCORDÉE**

*Dennis James Oland v. Her Majesty the Queen* (N.B.) (Criminal) (By Leave) ([36986](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36986))

(The motion to expedite the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is granted. The Registrar is directed to set the appeal for hearing as early as possible in the Fall session. /

La requête visant le traitement accéléré de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est accueillie. Il est enjoint au registraire d’inscrire l’appel au rôle de la session d’automne, à la date la plus hâtive possible.)

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

**GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉE AVEC DÉPENS**

*Desjardins Sécurité Financière, compagnie d’assurance-vie c. Mariette Émond et autres* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36919](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=36919))

(La demande d’autorisation d’appel est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause. /

The application for leave to appeal is granted with costs in the cause.)

Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

**DISMISSED / REJETÉES**

*David A. Jackson v. Her Majesty the Queen et al.* (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([36829](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36829))

Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Collin Mitchell Tremblay v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([36932](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36932))

Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Jameel Hosein Mohammed also known as Adolphus Cecil Wilson et al. v. Corporation of the United Townships of Dysart, Dudley, Harcourt, Guilford, Harburn, Bruton, Havelock, Eyre and Clyde et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([36911](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36911))

Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

**DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Dan Mason v. Her Majesty the Queen* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36922](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36922))

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Gerry Hedges v. Her Majesty the Queen* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36925](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36925))

Coram: McLachlin / Moldaver / Gascon

\*\*\*\*

*Sarto Landry c. Pierre-Gabriel Guimont, ès qualités de syndic adjoint du Barreau du Québec* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36842](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=36842))

Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*ExxonMobil Canada Ltd. et al. v. Lynda Calder in her Capacity as Executrix of the Estate of Merville V. Stewart (Deceased) et al.* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([36810](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36810))

Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*Scott Gerard Beaudette v. Alberta Securities Commission* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([36894](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36894))

Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

*James T. Grenon v. Her Majesty the Queen* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([36891](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36891))

Coram: Cromwell / Wagner / Côté

\*\*\*\*

**DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉE SANS DÉPENS**

*Dale Carey v. Tegan Hurst* (N.L.) (Civil) (By Leave) ([36955](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36955))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée sans dépens.)

Coram: Abella / Karakatsanis / Brown

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

(613) 995-4330

- 30 -